(cc) BY

Никейцева Дарья Андреевна
ученица 10 класса
МБОУ «СОШ – Д/С КВ №6 с углубленным
изучением английского языка»
г. Симферополь, Республика Крым

КЛЮЧЕВАЯ ЕДИНИЦА «СЕМЬЯ» В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ ЖИТЕЛЕЙ КРЫМА

Аннотация: *данная работа заключалась в выявлении гендерной и возрастной специфики в восприятии образа семьи крымскими информантами разных возрастных и гендерных групп по результатам проведения свободного ассоциативного эксперимента. Проведенные исследования подтверждают тот факт, что система ценностей русского народа имеет базовые категории, характеризующие взаимоотношения людей друг с другом и с окружающим миром. Несмотря на демократизацию общества, высокие темпы его развития и не всегда конструктивные социальные изменения, в сознании русских семья остается глубоким и наполненным позитивными смыслами образом, интегрирующим представление о любви, ответственности и гармонии между связанными узами родства людьми.*

Ключевые слова: *ассоциативный эксперимент, возрастные особенности, гендерные особенности, ключевая единица семья, положительная коннотация, негативная коннотация, ассоциации, константа, словарная дефиниция, ценность, система ценностей.*

Введение

Одним из центральных образов мировой и русской культуры является образ семьи. Восприятие семьи и семейных ценностей, формулировка приоритетов и характеристики взаимоотношений между членами семьи менялись от века к веку и от традиции к традиции. Так, для дореволюционной России был характерен патриархат, при котором главой семьи и главным ответственным лицом за её достаток становился мужчина.

Трансформации в обществе, корректирующие картину мира не только русского народа, но и представителей многих других культур привели к корректировке в понимании культурных ценностей. Образ семьи не стал менее значимым, но, безусловно, он стал другим. На наш взгляд, изменения в понимании роли семьи напрямую связанны с изменившимися статусами мужчин и женщин, так называемым гендерным равноправием.

Целью нашей сегодняшней статьи является выявление гендерной и возрастной специфики в восприятии образа семьи крымскими информантами разных возрастных и гендерных групп по результатам проведения свободного ассоциативного эксперимента.

Анализ особенностей проведения ассоциативного эксперимента, выявление его языковых и психолингвистических особенностей, установление экстралингвистических и интралингвистических факторов при характеристики полученных результатов является объектов исследования многих ученых-лингвистов. Так, в отечественной науке существует ряд работ и подходов, направленных на характеристику экспериментальных методик и определение их места в системе лингвистических подходов. Являясь, прежде всего методом исследования в психологии, ассоциативный эксперимент глубоко и прочно вошел в понятийный аппарат современной лингвистики. Работы Ю.Н. Караулова, Н.В. Уфимцевой, Е.И. Горошко, С.В. Мартинек и других исследователей отмечают значимость ассоциативного эксперимента именно как метода лингвистических исследований, направленного на определение национально-культурных, возрастных, социальных, гендерных и других особенностей личности.

В нашей работе под САЭ вслед за Ю.Н. Карауловым, мы понимаем прием, направленный на выявление ассоциаций, сложившихся у индивида в его предшествующем опыте [2].

Дополняя рассуждения Ю.Н. Караулова, Н.В. Уфимцева утверждает, что «получаемое по итогам такого эксперимента ассоциативное поле того или иного слова-стимула – это не только фрагмент вербальной памяти человека, но и

фрагмент образа мира того или иного этноса, отраженного в сознании «среднего» носителя той или иной культуры, его мотивов и оценок и, следовательно, его культурных стереотипов [5].

Классифицируя ассоциативные эксперименты, Е.И. Горошко выделяет следующие группы

– свободный – испытуемому предлагают ответить словом реакцией, первым пришедшим в голову при предъявлении слова стимула, ничем не ограничивая ни формальные, ни семантические особенности слова реакции;

– направленный – экспериментатор ограничивает выбор, накладывая определенные ограничения (например, отвечать только существительными);

– цепной – испытуемому предлагают ответить любым количеством слов реакций, первым пришедших в голову при предъявлении слова стимула, ничем не ограничивая ни формальные, ни семантические особенности слов [1].

В данной работе наиболее актуальным является метод свободного ассоциативного эксперимента, при котором от информанта требуется ответить 3–5 словами, пришедшими в голову, в ответ на предъявленный вопрос. По замечанию ученых, из всех психолингвистических методик САЭ является не только одним из самых популярных и апробированных методов, но и также одним из самых надежных, т. к. получаемые с его помощью результаты могут быть легко воспроизведены и проверены.

Перейдем к результатам нашего эксперимента, который включал следующие задания: 1. Подберите 3–5 прилагательных, сочетающихся со словом «семья». 2. Напишите 3–5 ассоциаций к слову «семья». 3. Дайте свое определение слову «семья». (Пример анкеты представлен в обобщенном материале исследования.)

В ассоциативном эксперименте приняло участие 88 человек (25 замужних женщин в возрасте от 30 до 40 лет; 18 женатых мужчин в возрасте от 30 до 40 лет; 25 незамужних девушек в возрасте от 15 до 17 лет; 20 неженатых юношей в возрасте от 15 до 17 лет) Результаты эксперимента показали, что пол, возраст и

семейное положение являются определяющими факторами в подборе ассоциаций.

При анализе атрибутивных характеристик, предложенных нашими информантами, нами были получены следующие данные: замужние женщины дали 46 реакций, из которых 19 были различными. Так, самыми частотными являются *дружная (12), надежная (8), счастливая (8), любимая (4), большая (4), крепкая (2), целая (2), интересная (2), лучшая (2), веселая (2).* Среди единичных реакций с положительной оценкой следующие: *родная, единственная, прекрасная, внимательная, здоровая, современная, светлая, чистая.* Ядром ассоциативных характеристик стало прилагательное *дружная* (12 употреблений) (график 1).

Важно отметить, что все прилагательные, предложенные информантами данной группы, имеют положительную коннотацию.

Вторая группа информантов включает женатых мужчин 30–40 лет. Подбирая прилагательные к слову «семья», информанты предложили 46 реакций, среди которых 15 были различными. Как и у представителей первой группы, при подборе атрибутивных характеристик мужчины не предлагали ассоциаты с негативной коннотацией. Самыми частотными были атрибутивы *счастливая (12), любимая (9), успешная (7), добрая (6), родная (5), вечная (4), единственная (4), дружная (4), большая (2), крепкая (2).* Среди единичных реакций присутствуют такие прилагательные, как *шикарная (1), уютная (1), современная (1), опытная (1), неразлучная (1).* Прилагательное *счастливая (12)* – наиболее частотная реакция. (график 2).

Рассмотрим группу информантов, включающую в себя незамужних девушек в возрасте от 15 до 17 лет. В ходе опроса мы получили 84 реакции, 30 из которых оказались различными. Так, самыми частотными реакциями являются *дружная (11), счастливая (10), любимая (8), крепкая (7), заботливая (5), большая (4), маленькая (3), полноценная (3), родная (3), здоровая (3), понимающая (2), верная (2), моя (2), добрая (2), уютная (2), благополучная (2), чуткая (2), надежная (1), лучшая (1), радостная (1), нежная (1), холодная (1),*

бедная (1), детская (1), мирная (1), особенная (1), веселая (1), трудолюбивая (1), единственная (1), теплая (1). Ядром ассоциативных характеристик стало прилагательное *дружная* (11 употреблений) (график 3).

Четвертая группа, представителями которой являлись неженатые юноши в возрасте от 15 до 17 лет, дала 72 разные реакции, среди которых 22 оказались различными. Так, самыми частотными являются *дружная (13), добрая (10), единственная (8), родная (5), внимательная (4), лучшая (4), спокойная (3), прочная (3), любимая (3), счастливая (2), веселая (2), понимающая (2), целостная (2), уникальная (2), крепкая (2), хорошая (1), тихая (1), верная (1), гостеприимная (1), важная (1), здоровая (1), сильная (1).* Самой частотной реакцией является прилагательное *дружная (13)* (график 4).

Вывод: Полученные при анализе атрибутивов данные позволяют сделать вывод, что семья вызывает у взрослых людей исключительно позитивные ассоциации. Учитывая, что в лексикографических источниках лексема «семья» относится к важнейшим общественным ценностям, можно сказать, что понимание данной языковой единицы не претерпевает значительных изменений. Таким образом, для современной женщины в приоритете стоит *дружная* семья, а для мужчин этого же возраста-*счастливая.* В некоторых ассоциациях подростков присутствует негативная коннотация, представленная лексемами *маленькая, холодная, бедная.* Причиной этому является отсутствие точного понимания ключевой единицы *семья*. Важно заметить, что прилагательное *дружная при этом* является константой.

При анализе ассоциации к слову семья нами также были выявлены возрастные и гендерные особенности.

Первой группой (женщины 30–40 лет) всего получено 64 реакции, 22 из которых различные. Единичные реакции в данной группе составляют большинство: *корабль, дружба, путешествие, забота, крепость, сад, надежда, свет, часть души, замок, улыбка, уход.* Среди повторяющихся реакций-*дети (12), любовь (8), взаимопонимание (6), тепло (4), опора (4), дом (4), счастье (2),*

доверие (2), радость (2), уверенность (2). Дети (12)- наиболее частотная ассоциация. (График 2.1)

Во второй группе (мужчины 30–40 лет) мы получили 68 реакций, 14 из которых были различными. Самыми частотными стали такие ассоциации, как *любовь (12), жизнь (10), верность (9), труд (7), комфорт (7), ответственность (7), дети (4), выбор (4), надежность (4), благополучие (2), постоянство (2).* Мы получили лишь три единичные реакции: *взаимопонимание, забота, уважение.* Наиболее частой ассоциацией стало слово *любовь (12)* (график 2.2).

В группе девушек 15–17 лет мы получили 88 реакций, среди которых 30 оказались различными. В данной группе присутствуют ассоциации с негативной коннотацией, которые представлены единичными реакциями. Самыми частотными ассоциатами являются *дом (12), любовь (8), взаимопонимание (7), поддержка (6), забота (6), уют (6), родители (6), родня (4), тепло (4), опора (3), защита (2), счастье (2), радость (2), крепость (2), комфорт (2), доверие (2), очаг (1), уважение (1), традиции (1), дружба (1), вранье (1), фальшь (1), ссоры (1), ответственность (1), труд (1), эмоции (1), тайны (1), способ выживания (1), кровь (1).* Ядром ассоциаций стало существительное *дом (12 употреблений)* (график 2.3).

В группе у юношей 15–17 лет мы получили 83 реакции, среди которых 23 оказались различными. Ассоциации в данной группе имеют только положительную окраску. Самыми частотными являются *ответственность (12), дом (10), взаимопонимание (10), любовь (7), доверие (6), очаг (5), дружба (4), искренность (4), уют (3), верность (3), добро (3), еда (3), поддержка (3), родные (2), сплоченность (2), единство (2), забота (2), тепло (1), нежность (1), отзывчивость (1), комфорт (1), счастье (1), сила (1).* Самая частая ассоциация – *ответственность (12 употреблений)* (график 2.4).

Вывод: Полученные данные позволяют сделать вывод, что семья вызывает в большинстве своем неоднородные реакции. Так, в группе девушек 15–17 лет присутствует большое количество реакций с негативной коннотацией, представленными лексемами *вранье, фальшь, ссоры, тайны, способ выживания.*

Это может быть связано с рядом причин, одна из которых, на наш взгляд, – значительные изменения в понимании лексемы *семья*. Хотим заметить, что пол и возраст являются определяющими факторами для подбора ассоциаций. Так, для женщин 30–40 лет главной ценностью в семье являются дети, мужчины же в этом возрасте ставят в приоритет любовь. Если для девушек 15–17 лет семья-дом, то для юношей этого же возраста семья – ответственность.

В ходе эксперимента информантам было предложено сформулировать собственное определение *семьи*. Мы предлагаем рассмотреть формулировки, предоставленные информантами, без учета гендерных и возрастных характеристик. Проанализировав полученные ответы, мы пришли к тому, что определения разделяются на два типа: 1) определения, основывающиеся на духовном понимании слова *семья*; 2) определения, базирующиеся на словарных дефинициях лексемы. Среди 37 ответов 30 оказались нейтральными, не включающими оценочные компоненты, близкими к словарным дефинициям. Приведем некоторые примеры, сходные с ЛСВ «Семья – группа живущих вместе близкихродственников, базовая ячейка общества «В интерпретации информантов среди прочих представлены такие определения: Семья – это социальная ячейка общества, основанная на взаимопонимании и любви, в состав которой входят два и более членов семьи (юноши 15–17). Семья – группа людей, связанных между собой кровным родством (девушки 15–17). Семья – это ячейка общества, которая характеризуется особенными признаками (женщины 30–40 лет). Семья- традиционная ячейка общества, состоящая из представителей одной родословной линии (девушки 15–17). Определения данного вида также имеют негативную коннотацию. Например, семья – это люди, которых связывает лишь кровное родство (девушки 15–17). Среди определений с духовным пониманием можно выделить следующие: Семья – близкие люди, которые всегда тебе помогут. Семья – самый дорогой и важный для человека круг людей. Семья – это то, что тебя определяет. Семья – это родные и близкие, которые поддержат и поймут. Семья – это родные люди, с которыми ты соединен особой мистической связью. Семья – смысл жизни.

Таким образом, являясь константой русской культуры, ее базовой духовной ценностью образ семьи транслируется в сознании информантов XXI века с той же глубиной и полнотой, что и в сознании представителей русского общества более ранних эпох. На наш взгляд, это подтверждает тот факт, что система ценностей русского народа имеет базовые категории, характеризующие взаимоотношения людей друг с другом и с окружающим миром. Несмотря на демократизацию общества, высокие темпы его развития и не всегда конструктивные социальные изменения, в сознании русских семья остается глубоким и наполненным позитивными смыслами образом, интегрирующим представление о любви, ответственности и гармонии между связанными узами родства людьми.

Обобщенный материал исследования

Подберите 3–5 определений, сочетающихся со словом семья

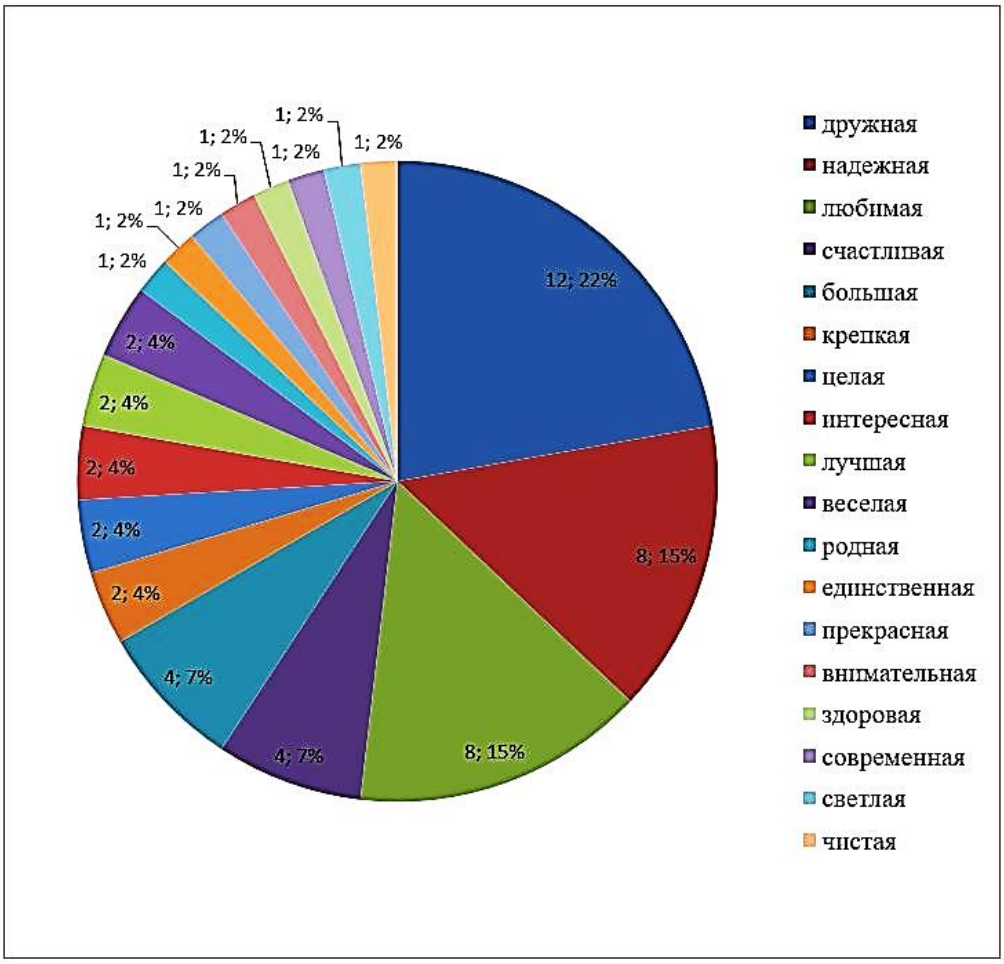

Рис. 1. График 1. Замужние женщины 30–40 лет

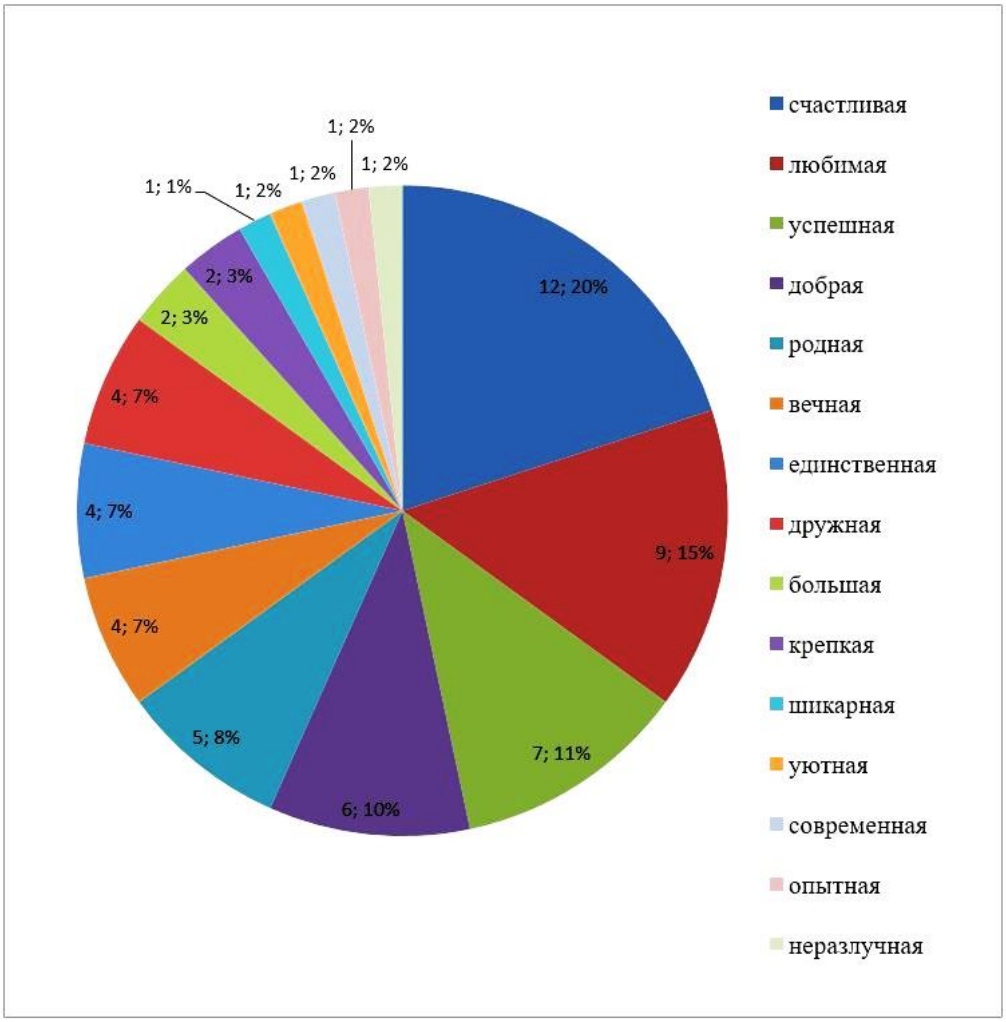

Рис. 2. График 2. Женатые мужчины 30–40 лет

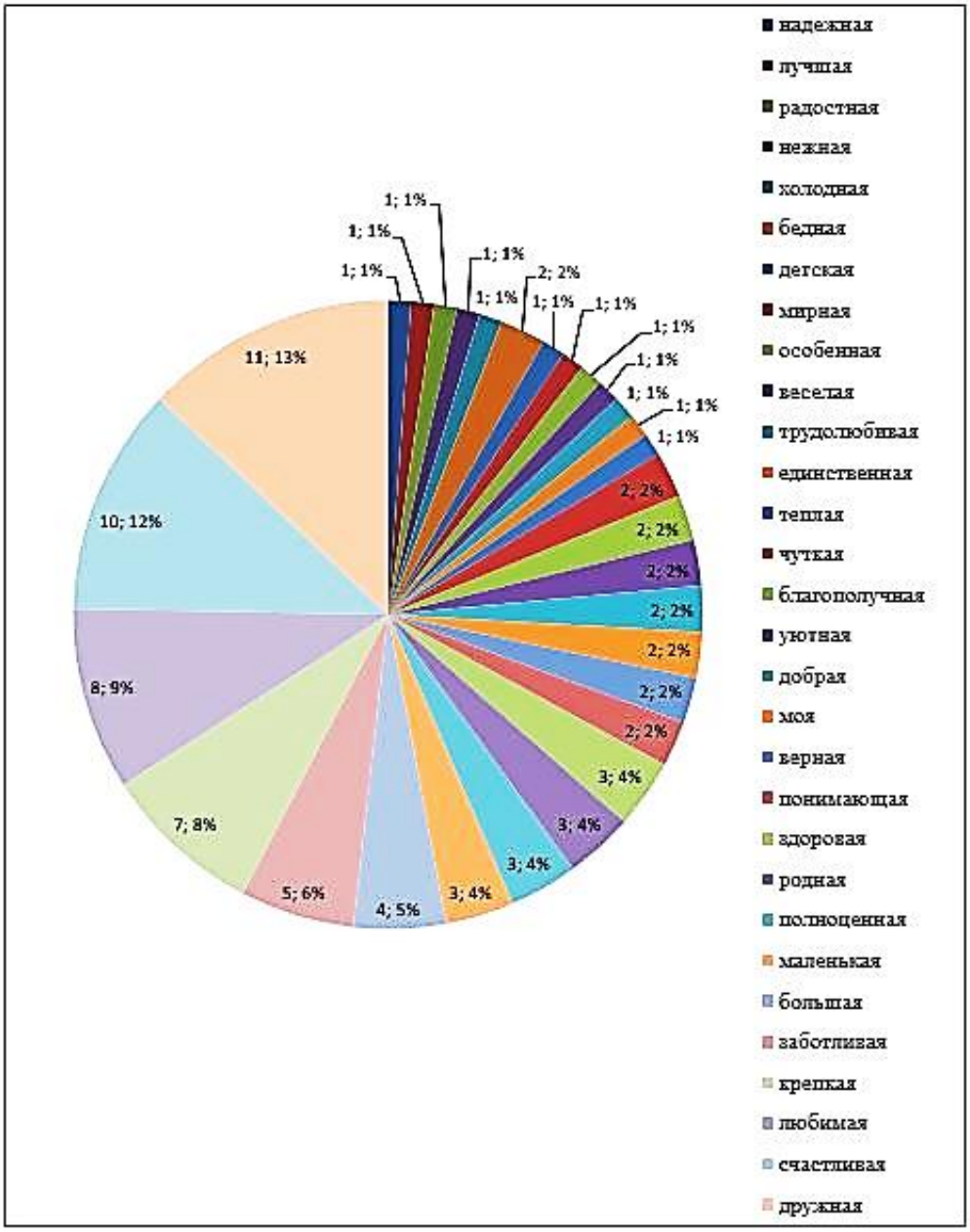

Рис. 3. График 3. Незамужние девушки 15–17 лет

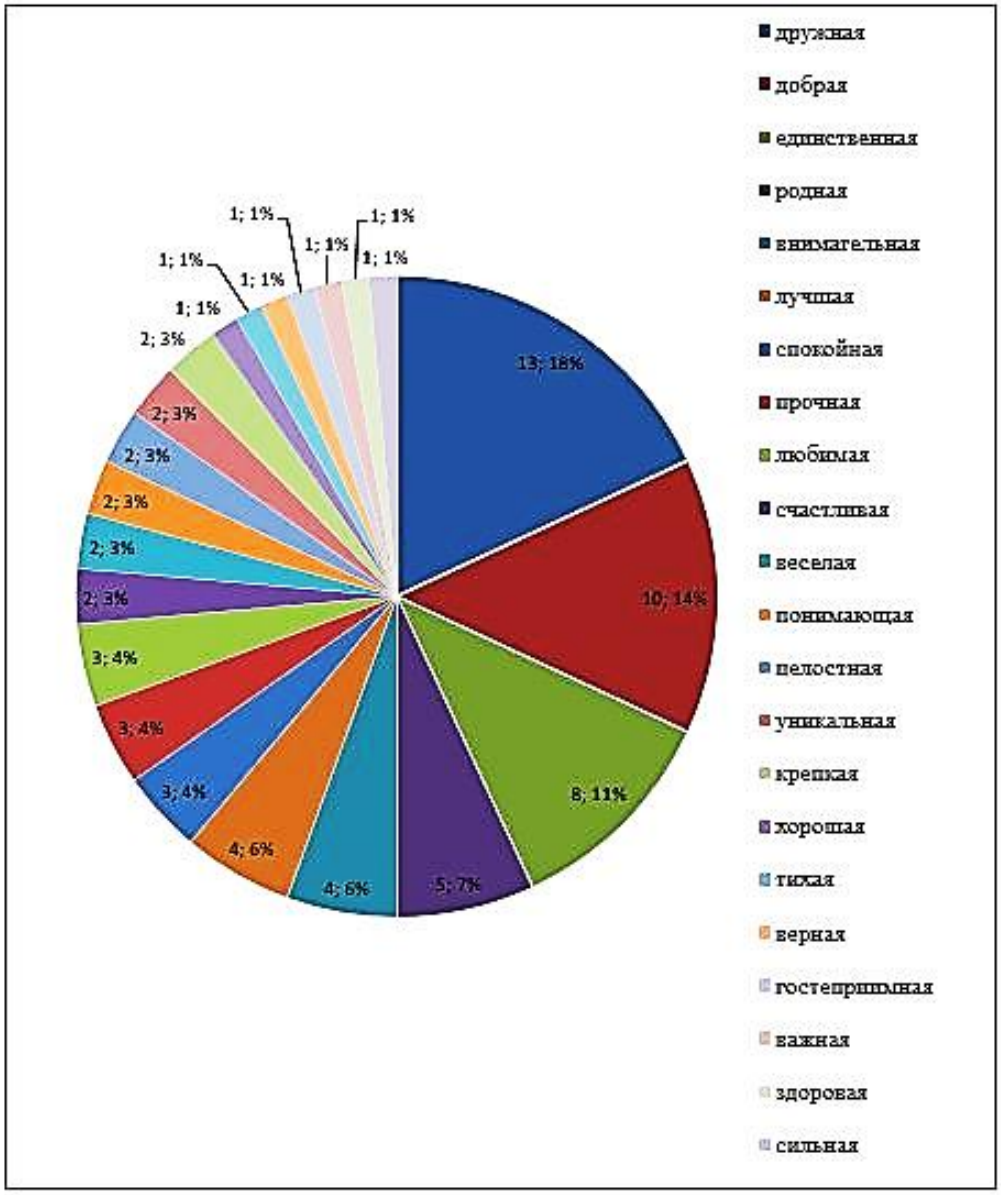

Рис. 4. График 4. Неженатые юноши 15–17 лет

Напишите 3–5 ассоциаций к слову «семья

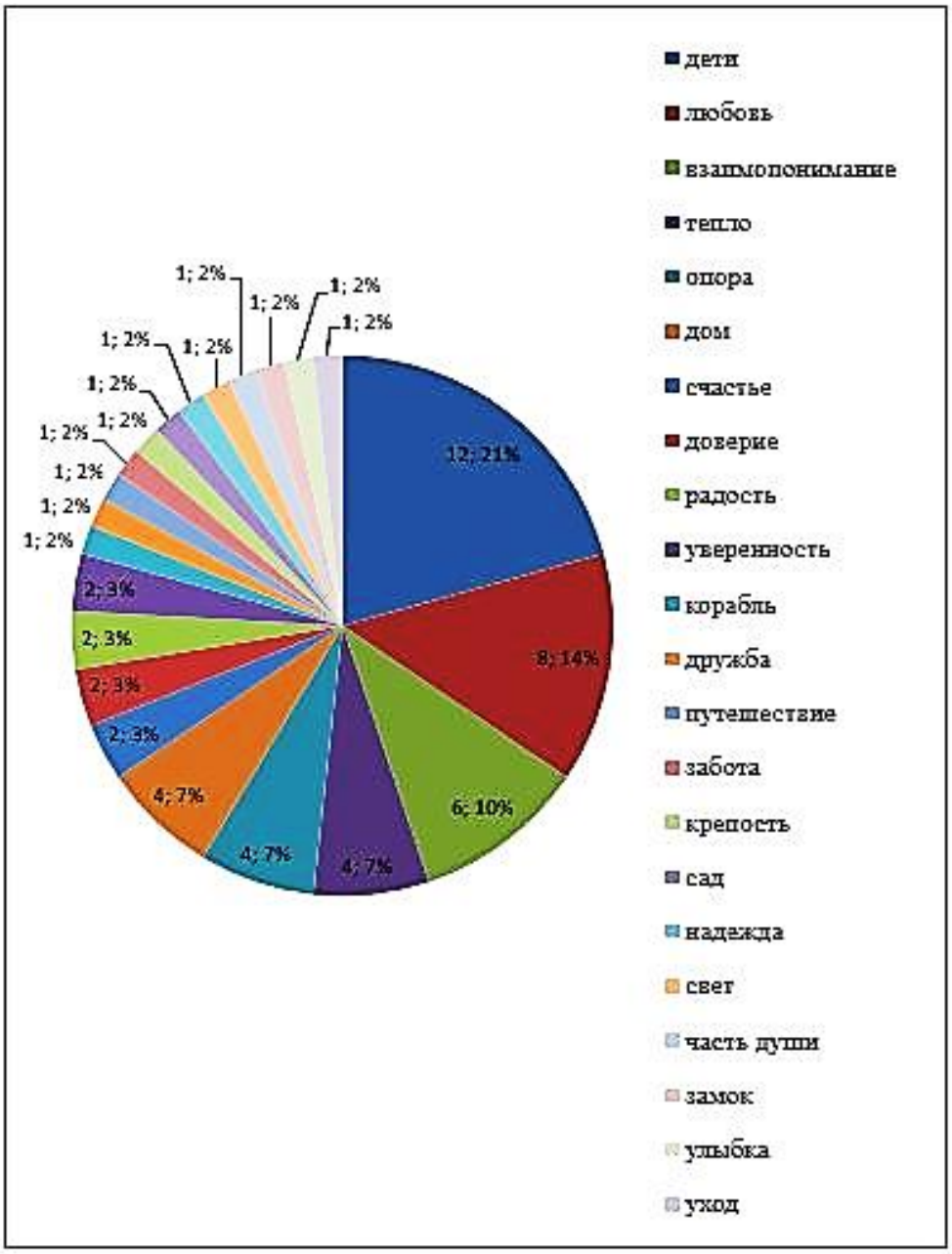

Рис. 5. График 2.1 Замужние женщины 30–40 лет

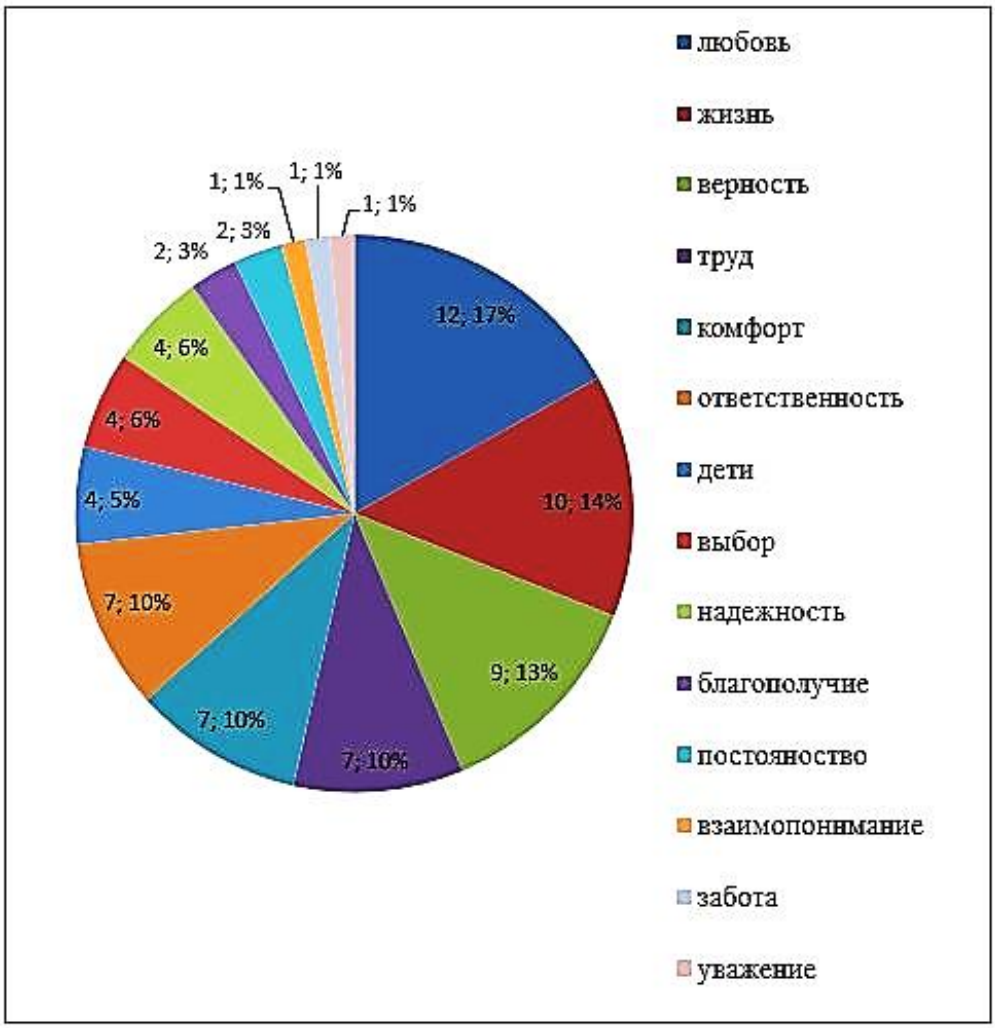

Рис. 6. График 2.2. Женатые мужчины 30–40 лет

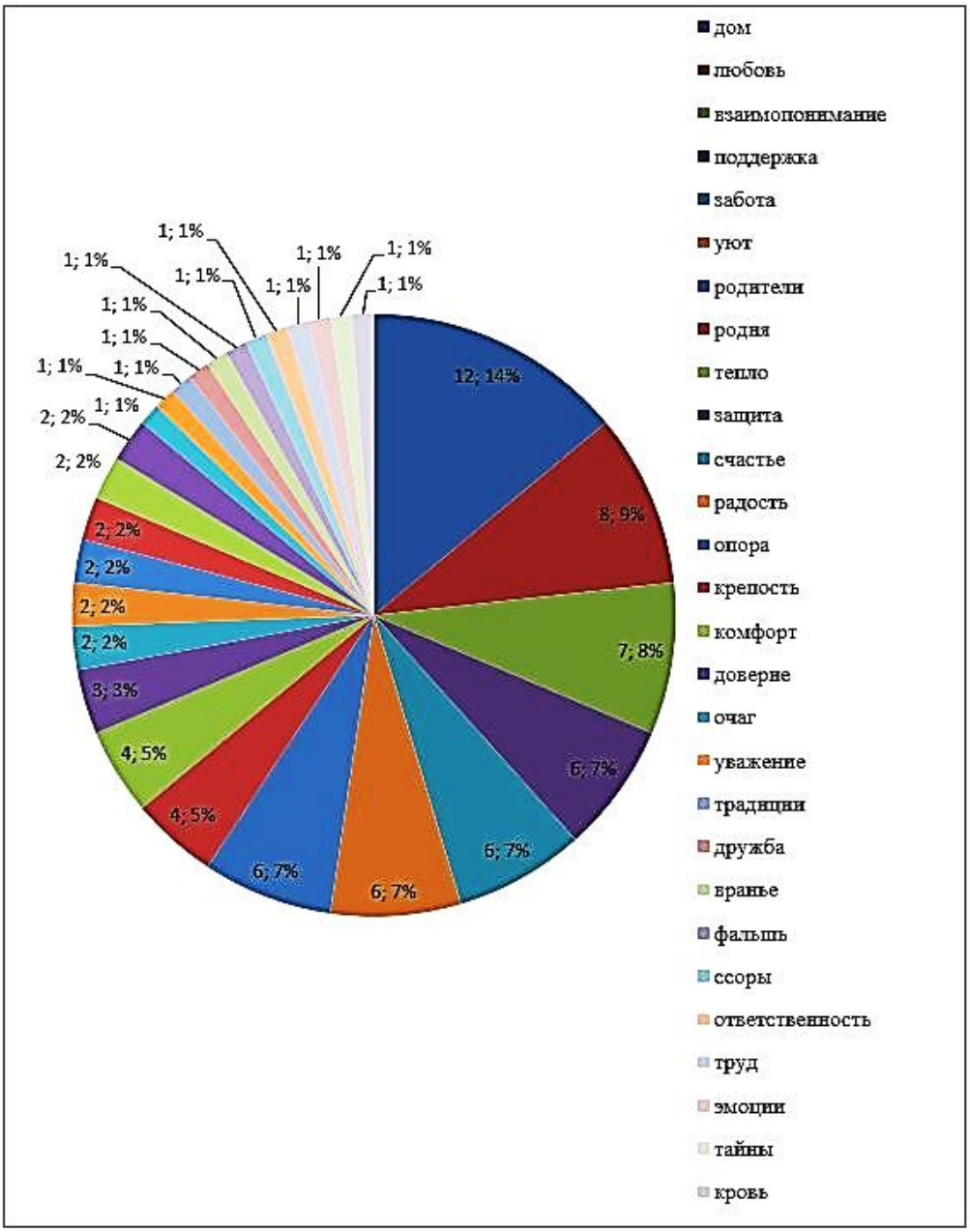

Рис. 7. График 2.3. Незамужние девушки 15–17 лет

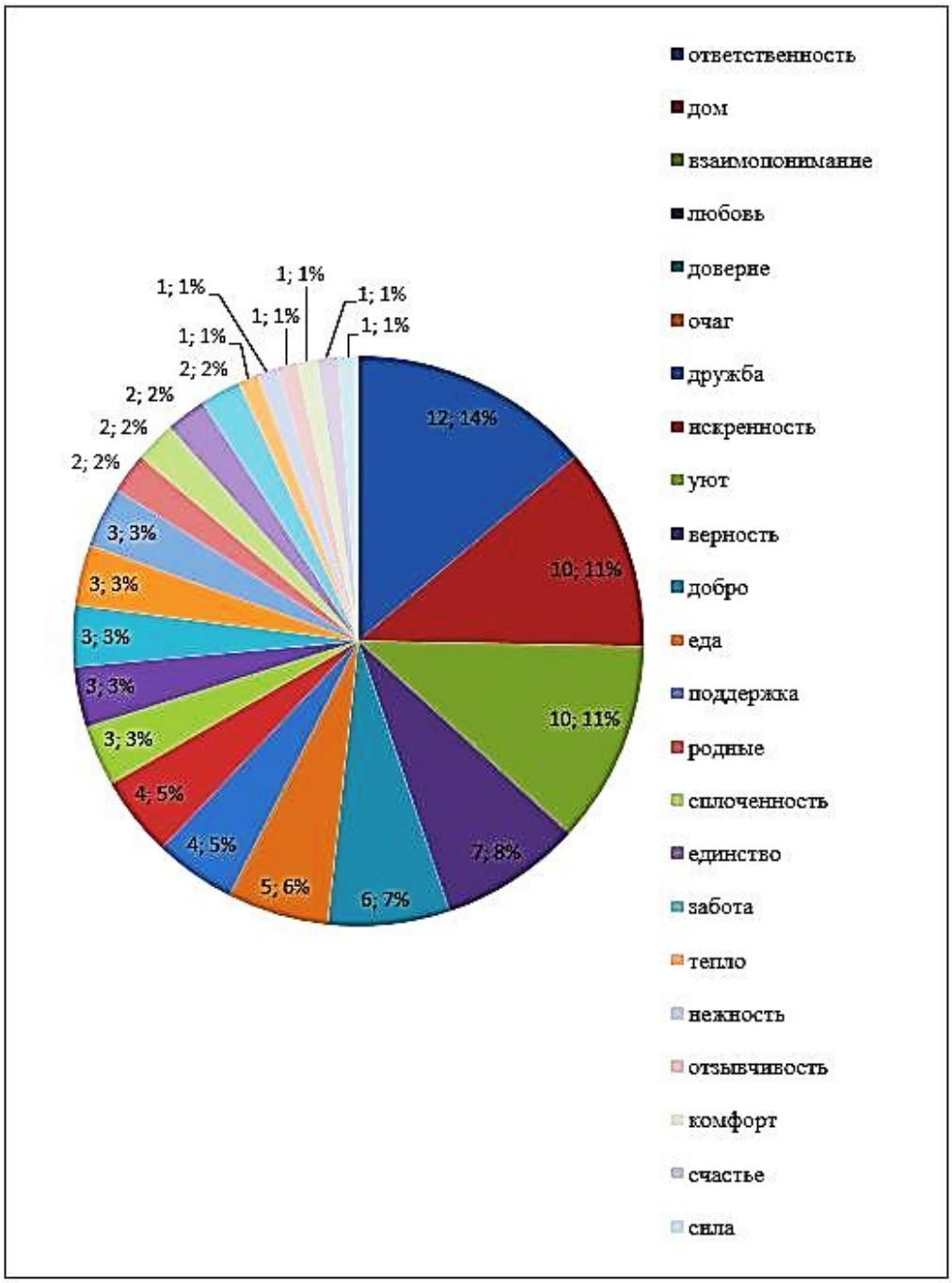

Рис. 8. График 2.4. Неженатые юноши 15–17 лет

Уважаемые участники эксперимента!

Прошу принять участие в моем эксперименте, посвященном выявлению национально-культурных, возрастных и гендерных особенностей ключевой единицы «семья» в русской национальной традиции.

Ответьте, пожалуйста, на следующие вопросы:

1. Напишите 3–5 ассоциаций к слову «семья».

_____

_____

_____

_____

2. Напишите 3–5 определений(прилагательных) к слову «семья».

_____

_____

_____

_____

3. Дайте свое определение к слову «семья».

_____

_____

_____

_____

4. Какой вы видите идеальную семью?

_____

_____

_____

_____

Спасибо!

Ваш возраст: _____

Пол: _____

Семейное положение: _____

Список литературы

1. Горошко Е.И. Интегративная модель свободного ассоциативного эксперимента. – М. – Харьков: Ра-Каравелла, 2001. – 320 с.

2. Караулов Ю.Н. Что же такое «языковая личность»? // Этническое и языковое самосознание. – М., 1995.

3. Русский ассоциативный словарь / Под рук. Ю.Н. Караулова. – М., 1994. – Т. 1–2.

4. Русский ассоциативный словарь / Под рук. Ю.Н. Караулова. – М.: Астрель, 2002. – 755 с.

5. Уфимцева Н.В. Русские: опыт еще одного самопознания // Этнокультурная специфика языкового сознания. – М., 1996. – С. 139–162.